



BIENÁLE ILUSTRÁCIÍ BRATISLAVA 2005

Jubilejný 20-ty ročník BIB

Vážené dámy, vážení páni,

dovoľte, aby sme Vás informovali o charaktere jubilejného **20. ročníka Bienále ilustrácií Bratislava /BIB/ 2005**, ktorého slávnostné otvorenie sa koná 9. septembra t.r. v Slovenskom národnom divadle v Bratislave. Súťažná časť BIB, ako aj ostatné reprezentatívne výstavy, sú opäť prezentované v Dome kultúry na Nám. SNP 12, tak ako po minulé roky.

Na bienále, okrem súťažnej časti výstavy originálov ilustrácií detských kníh, predstavujeme tradične výstavy držiteľov ceny Grand Prix BIB z predchádzajúceho ročníka a držiteľov Cien H. CH. Andersena za rok 2004. Na BIB 2005, v strednej čestnej sále Domu kultúry, sa teda predstavuje rozsiahla kolekcia ilustrácií japonskej ilustrátorky **Iku Dekune**, ktorá za svoju ilustračnú tvorbu získala cenu Grand Prix BIB 2003. Rovnako prezentujeme tvorbu **Maxa Velthuijsa** z Holandska, ktorý získal Cenu H. CH. Andersena 2004 za ilustrácie. Spolu s originálmi ocenených autorov sú vystavené aj knižné publikácie. Max Velthuijs nás začiatkom roka 2005 navždy opustil, aj z toho dôvodu sme pripravili nielen dôstojnú prezentáciu jeho výtvarného diela, ale nakontaktovali sme odborníčku, ktorá sa celý život jeho dielom zaoberá a v rámci medzinárodného sympózia sme zaradili úvodný blok o autorovej tvorbe v podobe prednášky pani **Joke Linders** v snahe sumárne jeho dielo obsiahnuť a auditóriu detailnejšie priblížiť.

V kolekcii cien H.CH. Andersena je zaradený aj autor, ktorý získal cenu za literatúru – **Martin Waddell** z Írska.

Stalo sa už tradíciou, že na BIB prezentujeme jedného z významných slovenských ilustrátorov. V roku 1997 to bol Albín Brunovský, jeden zo zakladateľov BIB, v roku 1999 Vincent Hložník, v roku 2001 sme predstavili kolekciu originálov ilustrácií, kresieb a grafík Ľudovíta Fullu. V roku 2003 sme prezentovali ilustračnú tvorbu Štefana Cpina. V roku 2005 uvádzame dielo **Ľubomíra Kellenbergera**. Súčasťou expozície v tomto priestore je i kolekcia ilustrácií **Noma Concours**, ktorú predstavuje regionálne centrum UNESCO v Tokiu.

BIB, okrem výstav v Dome kultúry usporadúva aj sprievodné výstavy v jednotlivých zahraničných inštitútoch zastúpených v Bratislave, a samozrejme, priamo v **BIBIANE**, medzinárodnom dome umenia pre deti. Tam je v čase trvania BIB otvorená reprezentatívna expozícia ilustrácií zahraničných ocenených ilustrátorov, ktorí BIB ilustrácie darovali, alebo ich BIB od nich v priebehu rokov zakúpil pod názvom „**Ilustrácie z pokladnice**“. V priestoroch galérie F7 prezentujeme výber z tvorby slovenskej výtvarníčky, tiež prednedávnom zosnulej, **Boženy Augustínovej**. Konceptne a komisársky expozície pripravila kunsthistorička **Mgr. Barbara Brathová**.

Prezentáciami výstav, ako iste viete, sa však BIB nekončí. Po udelení cien /GrandPrix, 5 Zlatých jablák, 5 Plakiet a Čestné uznania vydavateľstvom/ Medzinárodnou porotou zloženou z odborníkov na knižnú kultúru z rôznych krajín, pokračuje podujatie zasadnutím **Medzinárodného komitétu** a neodmysliteľným **Medzinárodným sympóziom**. Jeho vedenie tento rok prebrala historička umenia **PhDr. Dagmar Srnenská**. Po ukončení Bienále ilustrácií pripravíme ako obvyčajne zborník z tohto sympózia s obrazovou prílohou.

Téma sympózia tento rok znie: **Psychologické a sociologické aspekty ilustrácií v tvorbe H.CH. Andersena**. Sympóziu je venované 200. výročiu narodenia tohto významného dánskeho rozprávkára.

Neodmysliteľnou súčasťou BIB je aj Medzinárodný pracovný seminár **UNESCO-BIB Workshop Albína Brunovského**, ktorý sa bude konať bezprostredne po skončení sympózia a bude trvať týždeň. Tento rok sa uskutoční neďaleko Bratislavy v Galbovom mlyne . Vedenia workshopu sa ujal významný slovenský ilustrátor **Dušan Kállay** zo Slovenska. Témou workshop-u je : „**Ako sa to povie – ako sa to napíše v inej reči**“ / **Medzinárodný kaligrafický slovník**/ . Originály, ktoré budú na workshope vytvorené, budú zahrnuté do tlačového materiálu a prezentované na výstavách doma i v zahraničí.

Koordinátorkou UNESCO-BIB Workshopu A. Brunovského je tak, ako po minulé roky, kunsthistorička **Barbara Brathová**.

Vážené dámy a páni, Sekretariát BIB Vás pozýva na toto ojedinelé jubilejné medzinárodné podujatie. Radi Vás privítame na Bienále ilustrácií Bratislava 2005, ktoré už tradične potrvá dva mesiace, teda do 31. októbra 2005.

Súťažnej časti BIB 2005 sa zúčastnilo **410 ilustrátorov zo 48 krajín s 2966 originálnymi ilustrácií**.

KONTAKT : Mgr. Barbara BRATHOVÁ

historička umenia

vedúca Sekretariátu BIB, komisárka BIB

koordinátorka UNESCO- BIB Workshop

A. Brunovského

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti

Sekretariát BIB, Panská 41, 815 39 Bratislava, T/ F + 421 2 54433550

bib@bibiana.sk, www.bib-slovakia.sk